

YOUNG ROYALS

LENGUA ESPAÑOLA

Creado por

Lisa Ambjörn | Lars Beckung | Camilla Holter

EPISODE 3.01

"Episode 1"

El discurso de Wilhelm tiene consecuencias no sólo en el tribunal sino también en toda la escuela. El príncipe y Simón están decididos a disfrutar de su relación.

Escrito por:

Lisa Ambjörn

Dirección:

Julia Lindström

Emisión:

11.03.2024



This is a transcript of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. All copyrights belong to their owners. 8FLiX is not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

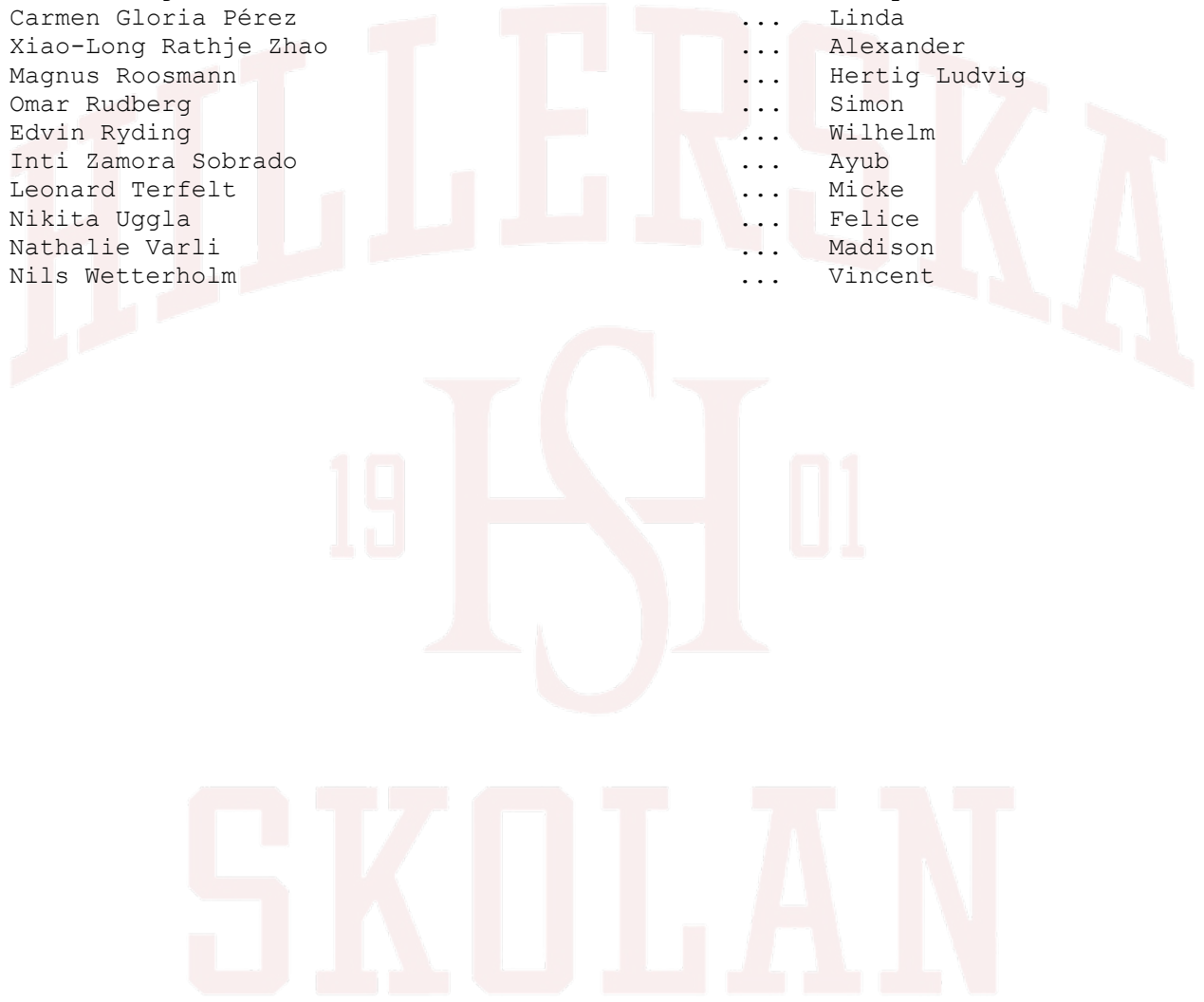
The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

N

YOUNG ROYALS is a Netflix Original Series

Miembros del reparto

Frida Argento	...	Sara
Samuel Astor	...	Nils
Mimmi Cyon	...	Fredrika
Beri Gerwise	...	Rosh
Malte Gårdinger	...	August
Christian Hillborg	...	Rickard
Felicia Maxime	...	Stella
Marall Nasiri	...	Farima
Fabian Penje	...	Henry
Carmen Gloria Pérez	...	Linda
Xiao-Long Rathje Zhao	...	Alexander
Magnus Roosmann	...	Hertig Ludvig
Omar Rudberg	...	Simon
Edvin Ryding	...	Wilhelm
Inti Zamora Sobrado	...	Ayub
Leonard Terfelt	...	Micke
Nikita Uggla	...	Felice
Nathalie Varli	...	Madison
Nils Wetterholm	...	Vincent



1

00:00:16,833 --> 00:00:21,166
Príncipe. Usted va sentado
en el extremo de la mesa.

2

00:00:22,416 --> 00:00:24,333
-¿Aquí?
-Sí, exacto.

3

00:00:25,291 --> 00:00:28,833
Simón y su mamá se van a sentar aquí,
con su abogado y August y su abogado van

4

00:00:28,916 --> 00:00:32,125
-de aquél lado.
-Okey.

5

00:00:56,541 --> 00:00:58,333
No creo que vaya a durar mucho.

6

00:01:01,416 --> 00:01:03,708
-Esto va a terminar pronto.
-Sí, ya sé.

7

00:01:08,500 --> 00:01:09,333
¿Te tomaste tus pastillas?

8

00:01:09,416 --> 00:01:10,250
Sí.

9

00:01:11,916 --> 00:01:12,875
¿Quieres agua?

10

00:01:12,958 --> 00:01:14,500
No, así estoy bien.

11

00:02:29,500 --> 00:02:31,000

Ven aquí, mi amor.

12

00:02:31,083 --> 00:02:34,583

Para que te veas más serio,
abotónate hasta arriba, ¿sí?

13

00:02:34,666 --> 00:02:35,416

Ya sé.

14

00:03:02,166 --> 00:03:06,666

Bien. Estamos aquí reunidos... por la
lamentable situación del supuesto... "video

15

00:03:06,750 --> 00:03:11,250

íntimo". Las consecuencias que este video
ha tenido para los dos denunciantes han

16

00:03:11,333 --> 00:03:15,791

sido devastadoras; es decir, para el
príncipe Wilhelm y Simon Eriksson. Sin

17

00:03:15,875 --> 00:03:20,416

embargo, un juicio sería algo
público y, sin duda, podría empeorar

18

00:03:20,500 --> 00:03:24,708

significativamente la situación actual
con los medios. Nos gustaría, junto con

19

00:03:25,083 --> 00:03:29,583

ustedes, discutir la
posibilidad de llegar a un acuerdo.

20

00:03:29,666 --> 00:03:33,666

Sí, de hecho, una propuesta fue
redactada para indemnizar a ambas partes

21

00:03:33,750 --> 00:03:37,750
demandantes. Habiendo dicho esto, me
gustaría enfatizar que mi cliente está

22

00:03:37,833 --> 00:03:41,833
haciendo un sacrificio increíble al
celebrar este acuerdo. En un juicio, la

23

00:03:41,916 --> 00:03:45,916
evidencia y los testimonios no serán
suficientes para dictar una condena. La

24

00:03:46,000 --> 00:03:50,041
cuestión es si el vídeo
podría ser considerado explícito.

25

00:03:50,125 --> 00:03:51,416
¿Qué está diciendo?

26

00:03:51,500 --> 00:03:55,583
El mostrar a una persona besando a otra
persona del mismo género, un hombre gay..

27

00:03:55,666 --> 00:03:59,750
no es algo que debería ser considerado
como irrespetuoso en esta actualidad. No

28

00:03:59,833 --> 00:04:04,000
es más que un video inocente.

29

00:04:04,083 --> 00:04:07,125
¿Inocente? ¿Cómo puede decir eso? Su
hijo se empeñó en arruinarles la vida.

30

00:04:07,208 --> 00:04:09,541
Mamá, tranquila.

31

00:04:10,333 --> 00:04:13,458
Recibimos cartas de odio en nuestra casa.
Las personas llaman en medio de la noche.

32

00:04:13,541 --> 00:04:16,625
Y, después del discurso del príncipe,
grupos racistas fueron y quemaron banderas

33

00:04:16,708 --> 00:04:18,458
del orgullo.

34

00:04:20,291 --> 00:04:22,791
-Quiero que se haga justicia para mi hijo.
-¿Podemos hacer una pausa? Me

35

00:04:22,875 --> 00:04:25,375
gustaría hablar con mi cliente un segundo.

36

00:04:25,458 --> 00:04:27,500
Sí, haremos una pausa breve.

37

00:04:35,416 --> 00:04:39,250
Sí, seguimos aquí. Estamos
en proceso. Sí, okey, bye.

38

00:04:41,791 --> 00:04:45,958
-Oye... ya cálmate. Vas a salir bien.
-No es fácil estar ahí adentro

39

00:04:46,041 --> 00:04:50,166
mientras piensan que soy una... una basura.

40

00:04:50,250 --> 00:04:54,791
Okey. Sí, eres una basurita. Pero yo lo
veo así: a veces puede ser bueno aceptar

41

00:04:54,875 --> 00:04:59,875

que no eres más que un
simple pedazo de mierda.

42

00:04:59,958 --> 00:05:02,625
¿Estás diciendo que
piensas... que sí soy una basura?

43

00:05:02,708 --> 00:05:05,500
-No.
-¿Crees que soy malo o qué?

44

00:05:05,583 --> 00:05:08,458
No, por supuesto que no. Pero tienes que
admitir... que es algo irónico que seas tú,

45

00:05:08,541 --> 00:05:12,333
August, de entre todas las personas de
mierda que existen... una amenaza para la

46

00:05:12,416 --> 00:05:13,416
corona.

47

00:05:16,250 --> 00:05:18,291
Yo quiero a la monarquía.

48

00:05:18,375 --> 00:05:22,458
La pregunta importante es...
si la monarquía te quiere.

49

00:05:25,833 --> 00:05:29,041
Voy a ser directo. La familia real no
quiere llevar esto a la corte. Estarían

50

00:05:29,125 --> 00:05:32,250
solos contra August y su abogado, uno de
los mejores del país. Esta es una oferta

51

00:05:32,333 --> 00:05:34,208
muy generosa.

52

00:05:35,625 --> 00:05:37,583
¿Cuánto estarían dispuestos a pagar?

53

00:05:37,666 --> 00:05:39,541
Uno punto dos millones de coronas.

54

00:05:40,416 --> 00:05:43,333
No vine a este país desde el otro lado
del mundo para enseñarle a mis hijos a que

55

00:05:43,416 --> 00:05:45,916
acepten sobornos.

56

00:05:46,541 --> 00:05:49,208
Sí, lo entiendo, pero esto podría ponerse
feo. Van a tratar de desenterrar todo lo

57

00:05:49,291 --> 00:05:50,875
que puedan.

58

00:05:52,083 --> 00:05:54,916
Son como un clan. Esto es una mafia.

59

00:05:55,666 --> 00:06:01,958
Solo quiero que esto termine. Y Wille
dijo que tendrá que vender la mansión de

60

00:06:02,041 --> 00:06:08,333
su papá para pagar. Ese va a ser el peor
castigo para August. Ya no lo soporto.

61

00:06:11,625 --> 00:06:12,708
Voy al baño.

62

00:06:34,916 --> 00:06:35,750

Hola.

63

00:06:38,333 --> 00:06:39,166

Hola.

64

00:06:48,750 --> 00:06:50,333

Aún no creo que estés aquí.

65

00:06:55,125 --> 00:06:56,208

No, ni yo.

66

00:06:58,541 --> 00:07:02,291

Aunque me gustaría que
no... fuera por esta razón.

67

00:07:04,458 --> 00:07:09,750

Sí. No es así como lo
había imaginado, Simon.

68

00:07:14,416 --> 00:07:16,041

¿Y cómo lo habías imaginado?

69

00:07:18,958 --> 00:07:21,458

Puedo... enseñarte.

70

00:07:27,250 --> 00:07:30,333

-Okey, ven.

-Mi mamá.

71

00:07:31,291 --> 00:07:32,250

¿Qué tiene?

72

00:07:32,333 --> 00:07:34,875

-Pues no puedo...

-No van a empezar si

73

00:07:34,958 --> 00:07:37,541
nosotros no estamos. Ven.

74

00:07:47,250 --> 00:07:49,125
Qué acogedor.

75

00:08:50,583 --> 00:08:52,250
¿Esto es lo que imaginaste?

76

00:08:54,541 --> 00:08:55,375
No...

77

00:08:58,875 --> 00:09:00,375
...esto es mejor.

78

00:09:13,125 --> 00:09:15,958
Disculpe, príncipe... tenemos que continuar.

79

00:09:16,791 --> 00:09:17,875
Okey, sí, ya vamos.

80

00:09:30,125 --> 00:09:33,916
Entonces... nuestra propuesta es que
revisemos el acuerdo, sección por sección...

81

00:09:34,000 --> 00:09:37,791
y, si alguna... de las partes involucradas
necesita que se realice algún cambio, se

82

00:09:37,875 --> 00:09:41,625
modificarán las secciones de manera
individual antes de que el documento sea

83

00:09:41,708 --> 00:09:45,583
-firmado.

-Disculpe, pero nosotros nos vamos.

84

00:09:45,666 --> 00:09:49,416
Ustedes hagan lo que quieran, pero yo no

85

00:09:49,500 --> 00:09:53,000
les voy a enseñar a mis hijos que
algunos están por encima de la ley.

86

00:09:53,083 --> 00:09:56,583
Sí, por supuesto, estoy de acuerdo en que
es importante... que los jóvenes sepan... que

87

00:09:56,666 --> 00:09:59,958
aquí no se puede escapar de la ley.
Pero eso también aplica para Simon y el

88

00:10:00,041 --> 00:10:01,333
príncipe.

89

00:10:06,708 --> 00:10:11,333
Porque, si ahora llegamos a un acuerdo...
August está preparado... para no reportar a

90

00:10:11,416 --> 00:10:16,083
Simon... por venderle el medicamento de
su padre a estudiantes de Hillerska.

91

00:10:18,625 --> 00:10:24,041
Tampoco reportará al príncipe... por haber
amenazado la vida de August con un rifle.

92

00:10:28,250 --> 00:10:32,041
Pero todas esas cosas fueron tu culpa
desde un inicio. Estafaste a Simon y no le

93

00:10:32,125 --> 00:10:36,125

pagaste. Y tú
consumiste esos medicamentos.

94

00:10:36,208 --> 00:10:36,958
Igual que tú.

95

00:10:38,333 --> 00:10:42,000
Pero, a cambio del silencio de August,
sin mencionar la generosa compensación

96

00:10:42,083 --> 00:10:45,833
económica que se les otorgará a las
partes... necesitaremos garantía por parte

97

00:10:45,916 --> 00:10:49,666
de la familia real... de que recibirá un
título oficial como el siguiente en línea

98

00:10:49,750 --> 00:10:53,416
al trono después del príncipe.

99

00:10:53,500 --> 00:10:56,083
Pero no importa si tienes un título o
no. Porque tú nunca vas a ser parte de mi

100

00:10:56,166 --> 00:10:57,333
familia.

101

00:11:01,041 --> 00:11:02,833
¡Mírame, August! Si crees que voy a
dejar que te hagas cargo de todo,

102

00:11:02,916 --> 00:11:04,208
olvidalo.

103

00:11:04,833 --> 00:11:06,458
La verdad, no tienes que hacer nada.

104
00:11:06,541 --> 00:11:07,375
¿No?

105
00:11:08,083 --> 00:11:08,916
No.

106
00:11:09,125 --> 00:11:10,041
¿Y por qué?

107
00:11:10,125 --> 00:11:12,750
Porque con tu actitud tú solo
vas a... mandarlo todo a la mierda.

108
00:11:12,833 --> 00:11:16,041
¿Yo mando todo a la mierda? ¿Eh?

109
00:11:16,750 --> 00:11:18,083
Tus problemas
empezaron mucho antes de mí.

110
00:11:18,166 --> 00:11:19,333
¿En serio?

111
00:11:19,416 --> 00:11:20,708
-Tú sabes que sí.
-Ah, ¿sí?

112
00:11:20,791 --> 00:11:23,208
Yo no... soy conocido por ir
golpeando a personas en la calle.

113
00:11:23,291 --> 00:11:25,291
¿No? ¡Eres un asqueroso hijo de...!

114
00:11:25,375 --> 00:11:27,208

-Yo no hice nada.
-¡Ya basta!

115

00:12:12,291 --> 00:12:15,541
El acuerdo está firmado... y ahora... nuestra
responsabilidad es dejar todo esto atrás.

116

00:12:15,625 --> 00:12:18,125
Sí, mamá, es que...

117

00:12:20,541 --> 00:12:25,791
Wilhelm... no estoy diciendo que... perdones a
August. Ni si quiera tienen que llevarse

118

00:12:25,875 --> 00:12:32,416
bien. Pero no puede haber otro escándalo
familiar. En especial que los involucre.

119

00:12:33,500 --> 00:12:40,208
¿Qué qué crees que...? ¿Qué crees que diría
Erik si te viera actuando de esa manera?

120

00:12:45,250 --> 00:12:46,875
Erik no lo habría perdonado.

121

00:12:50,375 --> 00:12:55,625
Ya vas a cumplir diecisiete y, dentro de
un año... se supone que deberás ocupar mi

122

00:12:55,708 --> 00:12:58,625
lugar ¿Lo entiendes?

123

00:13:03,625 --> 00:13:08,750
¿Ninguno de los dos
entiende que esto no es un juego?

124

00:13:08,833 --> 00:13:13,791

Le prometo... su majestad... que tanto
yo como Wilhelm nos comportaremos.

125

00:13:14,708 --> 00:13:16,291
Y también por Erik.

126

00:13:21,166 --> 00:13:23,375
Si tú te apartas de mí yo haré lo mismo.

127

00:13:25,666 --> 00:13:32,041
-Ay, Dios. Ayúdenme. Ayúdenme.
-Tranquila, tranquila. Tranquila, mamá.

128

00:13:32,125 --> 00:13:35,791
¿Quiere que...? ¿Necesita...?

129

00:13:36,250 --> 00:13:40,125
-Inhala. ¡Que vayas por ayuda!
-Sí.

130

00:13:42,333 --> 00:13:44,500
Ay, Erik. Erik.

131

00:14:49,791 --> 00:14:52,916
-Este clima ya me tiene harta.
-Deberíamos irnos de vacaciones. Aquí

132

00:14:53,000 --> 00:14:56,000
está fatal, un día hay sol y al siguiente,
nieve por todas partes.

133

00:14:56,083 --> 00:14:59,750
Sí, está horrible. A la mierda
esta país. ¿Y a dónde nos vamos?

134

00:15:03,833 --> 00:15:05,291
-No sé qué le pasa.

-Oigan, en serio... estoy

135

00:15:05,375 --> 00:15:07,458
muy preocupada por ella.

136

00:15:07,541 --> 00:15:09,625

-Sí, yo también.

-Lleva días usando la misma... ropa

137

00:15:09,708 --> 00:15:13,208
deportiva. Es una locura total. No tienen
ningún sentido.

138

00:15:13,291 --> 00:15:16,916
¿Soy la única que piensa que ya debería
dejar de llorar y de lamentarse o no? Lo

139

00:15:17,000 --> 00:15:20,625
siento mucho, pero Sara era una víbora,
ya supéralo, no es como si la hubieran

140

00:15:20,708 --> 00:15:24,333
dejado, esa sería una
situación diferente.

141

00:15:24,416 --> 00:15:28,041
Sí, pero... terminar con una
amiga puede ser peor que cortar.

142

00:15:28,125 --> 00:15:28,958
Claro que no.

143

00:15:29,041 --> 00:15:29,875
Sí.

144

00:15:30,166 --> 00:15:31,958
Creo que necesita una intervención.

145

00:15:32,583 --> 00:15:35,375

-Hola. Buenos días.

-Hola.

146

00:15:35,583 --> 00:15:37,875

-¿Cómo estás? ¿Todo bien? ¿Bien?

-¿Cómo te has sentido?

147

00:15:37,958 --> 00:15:40,625

No, a ver, fíjate, con cuidado.

148

00:15:40,708 --> 00:15:44,500

-Ya, ya, no te muevas.

-Rápido. Ya casi termina.

149

00:15:44,583 --> 00:15:46,208

-No duele tanto. A ver.

-Ay, ¿cómo por qué no me habían dicho?

150

00:15:46,291 --> 00:15:47,875

Esto vale cincuenta puntos.

151

00:15:47,958 --> 00:15:48,791

Sí.

152

00:15:48,916 --> 00:15:49,750

-Son cincuenta, qué bueno.

-Sí, puedes anotarlos.

153

00:15:49,833 --> 00:15:51,333

Oigan, pero fue en mi oreja.

154

00:15:51,416 --> 00:15:52,958

Qué horror. Faltan dos meses para la graduación. Van a portarse así diario, ¿en

155

00:15:53,041 --> 00:15:54,041
verdad?

156

00:15:55,500 --> 00:15:58,583
Es la cacería de puntos de las de
tercero. Tienen que hacer muchas cosas,

157

00:15:58,666 --> 00:16:01,750
está la fiesta de los cincuenta días... y
está Valborg, también el show de comedia,

158

00:16:01,833 --> 00:16:04,916
el escape de graduación. Ah, van a tener
sus recepciones y arreglar sus camiones. Y

159

00:16:05,000 --> 00:16:08,000
también la última cena anual con
los maestros, ¿no? ¿Falta algo más?

160

00:16:08,083 --> 00:16:11,250
-Exacto. Mjmm.
-¿En verdad te emociona

161

00:16:11,333 --> 00:16:13,500
una comida con los maestros?

162

00:16:13,791 --> 00:16:16,166
No, pero es linda y me caen bien.

163

00:16:18,875 --> 00:16:20,333
¿Y tú a quién le escribes?

164

00:16:20,833 --> 00:16:23,583
Es que Wille ya viene para acá.

165

00:16:23,708 --> 00:16:24,958

-¿En serio?
-¿De verdad?

166

00:16:25,041 --> 00:16:27,125
Eso es importante. Sí, ¿no?

167

00:16:27,875 --> 00:16:28,708
Okey.

168

00:16:28,916 --> 00:16:32,833
Porque... no lo habíamos visto... desde la
celebración del aniversario. Quiero... saber

169

00:16:32,916 --> 00:16:36,833
cómo van... él y Simon. Como tipo... ¿Qué van
a hacer? ¿Ya son pareja formal o si van a

170

00:16:36,916 --> 00:16:39,541
seguir en secreto?

171

00:16:55,208 --> 00:16:58,125
Wilhelm... ¿podemos tener
una conversación sincera?

172

00:16:58,958 --> 00:17:01,541
Es sobre su relación.

173

00:17:01,625 --> 00:17:05,833
-No voy a dejar de ver a Simon.
-No, nadie dijo eso. Creo que si usamos

174

00:17:05,916 --> 00:17:10,041
esta situación de la forma correcta... esto
podría ayudarnos a modernizar la imagen

175

00:17:10,125 --> 00:17:14,291
pública de la monarquía... como parte

natural de una Suecia tolerante. Usted

176

00:17:14,375 --> 00:17:18,541
podría crear una nueva generación de
realistas. Por eso tenemos

177

00:17:18,625 --> 00:17:22,875
que centrarnos en su trabajo.

178

00:17:23,000 --> 00:17:27,583
Lanzaremos una fundación benéfica en su
nombre cuando cumpla diecisiete... y esa

179

00:17:27,666 --> 00:17:32,250
será su primera misión oficial como
príncipe coronado. Jan-Olof y yo hicimos

180

00:17:32,333 --> 00:17:36,916
un calendario de verano. Es una especie
de... Escuela para príncipes... para que pueda

181

00:17:37,000 --> 00:17:41,541
aprender todo lo que le hace falta saber.

182

00:17:43,250 --> 00:17:47,416
Solo vemos... un posible
riesgo en todo esto.

183

00:17:47,500 --> 00:17:50,916
Que Simon no entienda que todo lo que
haga a partir de ahora se verá reflejado

184

00:17:51,000 --> 00:17:54,250
en usted. Y se reflejará en toda la
familia real. Y que, bajo ninguna

185

00:17:54,333 --> 00:17:57,583

circunstancia, puede
hablar con periodistas.

186

00:17:57,666 --> 00:18:00,833

Simon no va a hablar con
periodistas, no te preocupes por eso.

187

00:18:00,916 --> 00:18:03,666

Esto también aplica para sus redes
sociales. Ahora debe tener un perfil bajo.

188

00:18:03,750 --> 00:18:06,708

¿Entiende lo que digo?

189

00:18:06,791 --> 00:18:13,583

Sí... perfectamente, pero... todo está bajo
control. No, no tienes que preocuparte.

190

00:18:16,083 --> 00:18:17,666

Okey. Bien.

191

00:18:24,541 --> 00:18:26,291

Escuela para príncipes.

192

00:18:34,041 --> 00:18:35,166

Orina en esto.

193

00:18:36,958 --> 00:18:37,791

¿Por?

194

00:18:38,166 --> 00:18:39,500

Es para estar segura.

195

00:18:39,583 --> 00:18:42,791

¿Crees que estoy drogado? Yo
no me tomé esas pastillas, ma.

196

00:18:42,875 --> 00:18:46,458
Y, además, estás castigado,
Simon. Lo que resta del semestre.

197

00:18:46,541 --> 00:18:49,416
Vienes directo de la escuela a la
casa. No te quiero afuera ni un minuto

198

00:18:49,500 --> 00:18:50,333
más.

199

00:18:52,458 --> 00:18:55,250
Pero eso no es justo, mamá. Sé que cometí
un error, pero lo hice para ayudar a Sara

200

00:18:55,333 --> 00:18:58,166
y después salió mal...

201

00:18:58,250 --> 00:19:01,291
Mira. ¿Cómo voy a saber esto, Simon?
¿Cómo? ¡Aparentemente no sé nada! ¡Ustedes

202

00:19:01,375 --> 00:19:05,541
no me dicen nada de lo que
está pasando en esta casa!

203

00:19:05,625 --> 00:19:09,041
Es como que ya no conozco a mis hijos.

204

00:19:10,958 --> 00:19:14,958
Deberías agradecer que no te
obligue a marcharte de Hillerska.

205

00:19:18,916 --> 00:19:21,416
Estoy harta de ser como su niñera.

206

00:19:28,625 --> 00:19:29,958
¿Y ahora qué pasó?

207

00:19:35,291 --> 00:19:36,583
¿Cómo... les fue en la reunión?

208

00:19:36,666 --> 00:19:41,375
¡Sara! Todo... esto... es culpa tuya.

209

00:19:44,000 --> 00:19:47,791
Pero reporté a August para poder
demostrarte, Simon, que estoy de tu lado.

210

00:19:47,875 --> 00:19:51,708
Debiste haber hablado conmigo
antes. Solo empeoraste la situación.

211

00:19:51,791 --> 00:19:53,541
Pero tú no querías hablar conmigo.

212

00:19:53,625 --> 00:19:57,291
Solo... ¿podrías no estar aquí? Ya
arruinaste todo lo que tenía en la vida y

213

00:19:57,375 --> 00:20:01,041
ahora también me
humillan en mi propia casa.

214

00:20:03,833 --> 00:20:06,333
Vete. Desaparece.

215

00:20:14,125 --> 00:20:16,500
Espero que, al menos,
sea algo interesante.

216

00:20:16,583 --> 00:20:18,875
Hay que organizar la

fiesta de los cincuenta días.

217

00:20:18,958 --> 00:20:21,458

¿Qué vamos a hacer para este
año? ¿Tienes algo especial en mente?

218

00:20:21,541 --> 00:20:22,291

Hola.

219

00:20:22,500 --> 00:20:23,375

-Hola.

-Hola.

220

00:20:25,500 --> 00:20:26,541

¿En dónde estabas?

221

00:20:27,375 --> 00:20:31,625

Estuve... en casa. Tuve
un asunto de mi familia.

222

00:20:31,708 --> 00:20:33,750

Y fui por unas cosas.

223

00:20:33,833 --> 00:20:36,500

-¿Qué carajos?

-¿Qué pasó?

224

00:20:36,583 --> 00:20:38,458

Oigan, ese maldito
reportero volvió a escribir.

225

00:20:38,541 --> 00:20:39,541

¿Por lo del príncipe?

226

00:20:39,625 --> 00:20:42,375

-Sí, después del discurso.
-Qué mierda. Le escribieron a

227

00:20:42,458 --> 00:20:45,166
media escuela para que hablaran.

228

00:20:45,291 --> 00:20:48,791
Y además, quieren saber sobre
cosas... que pasaron hace mucho.

229

00:20:49,291 --> 00:20:50,416
¿Qué cosas?

230

00:20:50,500 --> 00:20:51,583
-Hacen preguntas de las iniciaciones.
-¿Cómo?

231

00:20:51,666 --> 00:20:52,500
¿Qué?

232

00:20:53,583 --> 00:20:56,458
Pero todos saben que está
prohibido hablar de eso.

233

00:20:56,541 --> 00:20:59,250
Sí, que se jodan. Solo...
están buscando una historia... ¿no?

234

00:20:59,333 --> 00:21:00,166
Sí.

235

00:21:02,083 --> 00:21:04,291
Pero es raro. ¿Qué tienen que ver las
iniciaciones con el príncipe y su

236

00:21:04,375 --> 00:21:05,666
discurso?

237

00:21:52,791 --> 00:21:55,625
-No, no es esa. No abre.
-Sí, tiene que ser esa.

238
00:22:06,541 --> 00:22:08,375
-Hola.
-Hola.

239
00:22:10,083 --> 00:22:11,666
¿Viste eso?

240
00:22:20,833 --> 00:22:22,416
-¿Cómo estás?
-Hola.

241
00:22:22,500 --> 00:22:24,708
Yo estoy bien. ¿Y tú?

242
00:22:26,333 --> 00:22:27,250
También.

243
00:22:28,833 --> 00:22:31,291
Pero... es raro que todos
se nos queden viendo.

244
00:22:31,375 --> 00:22:32,833
Ignóralos.

245
00:22:33,375 --> 00:22:35,291
Pero me pone muy incómodo, Wille.

246
00:22:36,041 --> 00:22:38,958
No escondernos. Es lo que queríamos, ¿no?

247
00:22:39,041 --> 00:22:39,875
Sí.

248

00:22:41,583 --> 00:22:47,250
¿Tu familia está de
acuerdo con eso? ¿Y la corte?

249

00:22:48,458 --> 00:22:53,041
Solo quieren que mantengamos
un perfil bajo por un tiempo y...

250

00:22:53,125 --> 00:23:00,041
yo... yo les avisé... que voy a seguir
siendo... el príncipe... y también tu novio.

251

00:23:05,000 --> 00:23:05,833
Okey.

252

00:23:05,958 --> 00:23:11,000
Este fin de semana... podrías...
dormir conmigo. Si quieres.

253

00:23:12,833 --> 00:23:16,541
Es que estoy castigado,
Wilhelm. Todo el semestre.

254

00:23:16,625 --> 00:23:17,666
¿Todo el semestre?

255

00:23:18,250 --> 00:23:19,291
Mamá está molesta.

256

00:23:19,375 --> 00:23:24,166
-Me lleva.
-Pero... puedes ir a mi casa. Si quieres.

257

00:23:26,458 --> 00:23:29,875
O podría... escaparme... para verte.

258

00:23:31,458 --> 00:23:32,541
¿Harías eso por mí?

259

00:23:34,375 --> 00:23:35,208
Mjmm.

260

00:23:37,958 --> 00:23:40,583
Bien. Trato hecho.

261

00:23:45,833 --> 00:23:49,458
-Sí, habrá que ver.
-Primero... va a ser Kir... y luego seguimos.

262

00:23:50,750 --> 00:23:52,291
¿A quién le quedan dos años? Dos años.
Dos años. Dos años. ¿A quién le quedan dos

263

00:23:52,375 --> 00:23:53,916
años? Dos años.

264

00:23:54,000 --> 00:23:55,541
¿A quién le quedan dos años? Dos años.
Dos años. Dos años. ¿A quién le quedan dos

265

00:23:55,625 --> 00:23:57,208
años? Dos años.

266

00:24:12,541 --> 00:24:14,416
Apunta y lanza.

267

00:24:21,041 --> 00:24:22,916
Lo hacemos en la noche.

268

00:24:23,000 --> 00:24:25,375
No, pero necesitamos acumular más puntos.

269

00:24:25,875 --> 00:24:29,875
La Casa Señorial va a la cabeza y
estamos empatados con Granhult, así que,

270

00:24:29,958 --> 00:24:33,958
si queremos ganar la competencia,
necesitamos otros cincuenta puntos.

271

00:24:34,041 --> 00:24:35,958
Okey, aún queda tatuarse "Hillerska
for life" en el brazo, tomarse una selfi

272

00:24:36,041 --> 00:24:37,958
-estando adentro de una patrulla...
-Sí.

273

00:24:38,041 --> 00:24:38,875
Sí.

274

00:24:41,000 --> 00:24:43,875
Hacer el baile del globo en un lugar
público. "Sextear" con un maestro.

275

00:24:43,958 --> 00:24:48,250
Perforarse un pezón. Marre, eso
te toca. ¿Qué otra cosa queda?

276

00:24:48,333 --> 00:24:53,708
Dormir con alguien de primero, claro.
Perfecto, esa es para ti, August. Será muy

277

00:24:53,791 --> 00:24:59,208
sencillo. La cuestión es a quién
vas a elegir si a... Felice o... Sara.

278

00:25:01,500 --> 00:25:02,625
¿Pensabas que era secreto?

279

00:25:02,708 --> 00:25:03,500
Cierra la boca.

280

00:25:03,583 --> 00:25:06,166
Dos mejores amigas. Sí,
eso estuvo muy de la mierda.

281

00:25:06,250 --> 00:25:07,833
Ya cállate.

282

00:25:09,875 --> 00:25:13,958
Tema sensible. ¿Te enamoraste?

283

00:25:17,375 --> 00:25:22,916
Bueno, entonces no es tan malo. Así tú y
Wille pueden acompañarse en el autobús.

284

00:25:23,000 --> 00:25:26,000
Deja de hablar de ella. ¿Okey?

285

00:25:27,125 --> 00:25:29,166
Okey... solo era un chiste.

286

00:26:01,666 --> 00:26:02,875
Quedó bien, .

287

00:26:03,458 --> 00:26:04,458
Me gusta.

288

00:26:05,541 --> 00:26:09,125
-Creo que deberías... tatuártelo.
-Pero si hiciera algo

289

00:26:09,208 --> 00:26:13,083
así, mi mamá me decapitaría.

290

00:26:13,166 --> 00:26:15,666

-¿Por un tatuaje?

-No tengo permitido hacerme tatuajes.

291

00:26:15,750 --> 00:26:16,541

¿Cómo por?

292

00:26:18,250 --> 00:26:23,041

Por lo mismo por lo que... mi cabello no puedo estar corto. Porque no es correcto.

293

00:26:23,125 --> 00:26:27,875

Sí me gusta mucho, pero no... no puedo, lo siento.

294

00:26:27,958 --> 00:26:29,625

-Hola, Wille. ¿Cómo estás?

-Hola, Felice.

295

00:26:29,708 --> 00:26:33,666

-Hey.

-Muy bien, ¿y tú cómo estás?

296

00:26:33,750 --> 00:26:37,750

Bien. Algo así... más o menos. Sí. Creo que sí.

297

00:26:40,708 --> 00:26:45,125

¿Puedes... dárselo a Sara? Yo no sabía qué hacer con él.

298

00:26:45,208 --> 00:26:46,083

Claro.

299

00:26:46,708 --> 00:26:51,375

¿Y ella...? ¿Cómo está tu hermana?

300

00:26:51,458 --> 00:26:58,375

Pues está... nada bien, diría. Pero no he hablado mucho con ella últimamente.

301

00:27:00,833 --> 00:27:05,166

Es algo muy raro, porque me siento... muy enojada con ella y molesta.

302

00:27:07,208 --> 00:27:10,875

Pero también hay una parte en mi interior que la extraña mucho.

303

00:27:12,458 --> 00:27:15,875

Pero no puedo hablar con las chicas de ese tema, porque... creen que es denigrante

304

00:27:15,958 --> 00:27:19,583

extrañar tanto a una persona que te jodió así la vida.

305

00:27:20,375 --> 00:27:21,750

Pues sí, tienen razón.

306

00:27:24,083 --> 00:27:26,166

Pero sí sé a qué te refieres.

307

00:27:27,083 --> 00:27:31,875

Pero también es que... ¿cómo puedes superar a tu mejor amiga?

308

00:27:39,833 --> 00:27:43,500

Hola. ¿Simon Eriksson? Queremos hacerte algunas unas preguntas.

309

00:27:44,458 --> 00:27:47,250

¿Cómo te has sentido desde que el príncipe salió del clóset? No creo que sea

310

00:27:47,333 --> 00:27:50,375
fácil que estés aquí.
Escuchamos cosas de homofobia.

311

00:27:50,708 --> 00:27:55,583
¿Y qué hay de tu ex, Marcus Sköld? Dijo
que había muchos problemas... lo dijo hace

312

00:27:55,666 --> 00:28:00,583
poco. Entre tú y el príncipe. ¿Te
gustaría comentar algo al respecto?

313

00:28:06,916 --> 00:28:07,666
¿Simon?

314

00:28:15,875 --> 00:28:20,041
Okey, aquí está. "Apenas en febrero, el
supuesto novio del príncipe fue visto en

315

00:28:20,125 --> 00:28:24,291
compañía de otro joven en el baile
anual de San Valentín de Hillerska. "Uno

316

00:28:24,375 --> 00:28:28,541
se pregunta qué tan seria es la
relación", dice una fuente de confianza de

317

00:28:28,625 --> 00:28:32,791
la familia. Cuando finalmente pudimos
contactar al exnovio, nos dijo que la

318

00:28:32,875 --> 00:28:37,375
relación entre el príncipe heredero y
Simon Eriksson parecía problemática".

319

00:28:37,458 --> 00:28:40,375

-Qué idiotas.
-¿Problemática? Ni siquiera era tu novio.

320
00:28:40,458 --> 00:28:41,291
No.

321
00:28:41,708 --> 00:28:43,416
¿Deberíamos ir a hablar
con él o qué significa eso?

322
00:28:43,500 --> 00:28:46,250
La peor parte no es lo que Marcus dice,
sino lo que las demás personas escriben.

323
00:28:46,333 --> 00:28:49,125
¿Leyeron los comentarios?

324
00:28:49,708 --> 00:28:53,458
La gente es horrible atrás de una
pantalla. Nunca dirían eso en la realidad.

325
00:28:53,541 --> 00:28:57,750
No, pero no es divertido leer que soy un
típico "latin lover" que pasa de un novio

326
00:28:57,833 --> 00:29:02,250
a otro o que soy.. un
cazafortunas que confunde al príncipe.

327
00:29:04,166 --> 00:29:07,833
Me hubiera gustado que dijera algo antes
de contar todo eso. Así... habría estado más

328
00:29:07,916 --> 00:29:09,375
preparado.

329
00:29:12,375 --> 00:29:13,625

¿Ya le dijiste eso?

330

00:29:14,791 --> 00:29:19,958
No, porque me vería como un tonto. ¿Qué le diría? ¿"Gracias por... defenderme y

331

00:29:20,041 --> 00:29:25,583
admitir que sí eras tú el que aparece en el video"?

332

00:29:25,666 --> 00:29:27,583
Pero ahora me está pasando esto.

333

00:29:27,666 --> 00:29:30,958
Sí, te entiendo, pero, es que, tiene la costumbre de hacer las cosas siempre a su

334

00:29:31,041 --> 00:29:34,541
manera... te lo juro. Es muy impulsivo.

335

00:29:34,625 --> 00:29:39,458
No sé. Creo que por ahora es mejor ser discreto, responder ciertos comentarios y...

336

00:29:39,541 --> 00:29:44,416
tener el control. Para que la gente pueda entender cuál es mi postura.

337

00:29:49,625 --> 00:29:50,541
¿Quieren jugar?

338

00:29:50,625 --> 00:29:51,541
-Claro.
-Sí.

339

00:29:54,458 --> 00:29:55,541
¿Preparado?

340
00:29:55,625 --> 00:29:56,458
Sí.

341
00:29:56,791 --> 00:29:59,333
Oigan, ¿y qué pasó con
el paseo a Talluddden?

342
00:29:59,416 --> 00:30:02,291
-Yo no pienso ir a la cosa esa.
-¿Qué? ¿Por qué? Yo sí voy

343
00:30:02,375 --> 00:30:06,000
-a ir. Voy a hacer paddling.
-¿Sabes nadar?

344
00:30:06,083 --> 00:30:10,000
Claro que sé nadar. Soy como un
tiburón cuando estoy en el agua.

345
00:30:52,416 --> 00:30:55,083
Hola, habla Simon. Ya sabes qué hacer.

346
00:31:00,083 --> 00:31:06,041
NO SABES NADA SOBRE MÍ.
QUE LEAS Y RESPONDAS LO DICE TODO.

347
00:31:06,125 --> 00:31:08,916
YA SABEMOS CÓMO SON LOS MARICAS

348
00:31:14,791 --> 00:31:20,666
IGNORA LOS COMENTARIOS,
NO SE LO MERECE

349
00:31:38,041 --> 00:31:40,125
Ya se ve mejor que como estaba.

350

00:31:44,208 --> 00:31:46,125
Le queda muy bien ese corte, ¿no?

351

00:31:50,041 --> 00:31:52,083
Está quedando guapo, ¿no?

352

00:31:52,166 --> 00:31:54,541
Si no terminas la escuela,
podrías dedicarte a esto.

353

00:31:54,625 --> 00:31:56,708
Te faltó más atrás.

354

00:31:58,375 --> 00:32:01,666
¿Qué? ¿Ahora qué? ¿Y ahora
qué pasó? ¿Por qué no sigues?

355

00:32:01,750 --> 00:32:03,500
Oye, ¿puedes terminar por mí?

356

00:32:03,583 --> 00:32:05,333
-Te falta poco.
-Ya casi acabas.

357

00:32:05,416 --> 00:32:06,791
Tengo que salir ya.

358

00:32:08,375 --> 00:32:10,125
Wille. Hola.

359

00:32:11,875 --> 00:32:12,708
Hola.

360

00:32:13,208 --> 00:32:14,041
¿Cómo estás?

361

00:32:15,041 --> 00:32:15,875

Bien. ¿Y tú?

362

00:32:16,708 --> 00:32:23,458

Sí, también. Solo quería decirte que... no habría tomado la misma... decisión que tú,

363

00:32:23,541 --> 00:32:30,291

pero creo que fue muy valiente. Estúpido... pero muy valiente.

364

00:32:31,291 --> 00:32:32,208

Gracias.

365

00:32:33,875 --> 00:32:36,916

Oye... ¿tú tomaste clases con Erik?

366

00:32:38,041 --> 00:32:38,875

Sí.

367

00:32:39,208 --> 00:32:42,833

No hablábamos mucho de parejas, relaciones y esos temas... y me preguntaba

368

00:32:42,916 --> 00:32:46,583

si... él salía con alguien.

369

00:32:48,000 --> 00:32:51,291

-¿Por qué no le preguntas a August?

-No.

370

00:32:51,375 --> 00:32:52,791

Eran... muy unidos.

371

00:32:55,458 --> 00:32:58,708

Pues solo quiero saber...

cómo lidiaba con esto.

372

00:33:01,791 --> 00:33:03,166

Me gustaría preguntarle.

373

00:33:05,541 --> 00:33:07,833

Te ves mejor que como estabas antes.

374

00:33:08,916 --> 00:33:12,708

Esto es lo que sé. Sé que Erik salía con personas... pero ninguna de sus relaciones

375

00:33:12,791 --> 00:33:14,833

eran públicas.

376

00:33:16,916 --> 00:33:18,916

Te falta de este lado. No está parejo.

377

00:33:19,000 --> 00:33:23,125

Creo que ese era el punto.
Que lo... privado sea... privado.

378

00:33:25,125 --> 00:33:29,625

-¿Te arrepientes... de lo que dijiste?
-No. ¿Por qué iba a arrepentirme?

379

00:33:29,708 --> 00:33:32,791

No sé, porque... tal vez sea mejor
estar con alguien... del círculo.

380

00:33:32,875 --> 00:33:35,041

No. No para mí.

381

00:33:36,041 --> 00:33:37,458

-Okey, perdón.
-Ya quedó. ¿Qué tal? ¿Te

382

00:33:37,541 --> 00:33:39,250
gusta tu nuevo estilo?

383

00:33:39,333 --> 00:33:42,500
Pero qué guapo. Deberíamos
hacerles lo mismo a todos.

384

00:33:58,583 --> 00:33:59,458
¿Sara?

385

00:34:27,333 --> 00:34:28,333
¿Me puedo quedar?

386

00:34:29,375 --> 00:34:32,750
Sí, por supuesto. Pasa.

387

00:34:50,416 --> 00:34:53,083
¿Qué tienes? ¿Pasó algo?

388

00:34:54,166 --> 00:34:55,958
No puedo estar en la casa.

389

00:34:56,041 --> 00:34:59,166
-Okey. ¿Y qué...?
-No quiero hablar de eso. Y no significa

390

00:34:59,250 --> 00:35:02,291
que las cosas mejoren entre nosotros, ¿me
entiendes?

391

00:35:03,375 --> 00:35:06,583
Siempre vas a ser bienvenida.

392

00:35:11,333 --> 00:35:13,958
Voy a preparar un cuarto para ti.

393

00:35:14,041 --> 00:35:18,125

No hace falta. Duermo en el
sofá. Solo es algo temporal.

394

00:35:32,583 --> 00:35:37,333

-Despierta.

-Okey, Felice, esta... es una intervención.

395

00:35:37,416 --> 00:35:38,291

¿Por qué?

396

00:35:38,375 --> 00:35:43,208

Oye... sé que te duele lo de Sara... pero ya
es tiempo... de que lo superes. Tenemos un

397

00:35:43,291 --> 00:35:48,208

plan. Ahí te va el paso uno...
limpiar este desastre. ¿Qué pasó aquí?

398

00:35:48,291 --> 00:35:51,000

Lo primero es limpiar tu cuarto.

399

00:35:51,083 --> 00:35:51,750

Sí.

400

00:35:51,833 --> 00:35:54,333

Hay que sacar toda la mala energía... hacer
un par de hechizos de protección y luego

401

00:35:54,416 --> 00:35:57,458

vamos a purificar el alma,
establecer intenciones, una pizarra de

402

00:35:57,541 --> 00:35:58,416

metas.

403

00:36:00,750 --> 00:36:07,000
Y... si nada de eso te ayuda a
mejorar... estoy segura de que esto lo hará.

404
00:36:07,083 --> 00:36:08,041
¿Qué es?

405
00:36:09,708 --> 00:36:12,333
Nueva York, perra.

406
00:36:15,000 --> 00:36:19,250
Leí una lista de maneras... para poder
superar a una persona. Y, una de las cosas

407
00:36:19,333 --> 00:36:23,708
más importantes es tener algo que
esperes con mucha emoción... y por eso...

408
00:36:23,791 --> 00:36:28,708
Iremos a Nueva York justo
después de que terminen las clases.

409
00:36:29,041 --> 00:36:32,541
-A broncearnos.
-Ah, sí.

410
00:36:34,291 --> 00:36:40,875
Conozco a la persona que
hace las mejores id's falsas.

411
00:36:40,958 --> 00:36:42,541
Esto... ¿qué?

412
00:36:44,333 --> 00:36:47,000
Queremos que recuerdes
quiénes son tus amigas.

413

00:36:48,333 --> 00:36:50,166
Nos vamos a divertir.

414

00:37:39,625 --> 00:37:46,250
ESTE ARTÍCULO SALIÓ HOY.
NO SE VE BIEN. ¡LLÁMEME!

415

00:38:03,000 --> 00:38:06,041
...De acuerdo con los mismos exalumnos.
Un antiguo estudiante recuerda cómo una

416

00:38:06,125 --> 00:38:09,375
pandilla de alumnos de tercero entraron
al cuarto, les cubrieron las cabezas y los

417

00:38:09,458 --> 00:38:12,916
llevaron a un lugar llamado "el palacio".

418

00:38:14,041 --> 00:38:17,583
Los obligaron a beber saliva y a
quitarse toda la ropa. Después

419

00:38:17,958 --> 00:38:21,791
reprodujeron una película pornográfica
gay. Obligaron a todos a sentarse y mirar.

420

00:38:21,875 --> 00:38:25,333
Cualquiera que tuviera una
erección era señalado y humillado.

421

00:38:28,958 --> 00:38:32,333
"Oímos el discurso del príncipe en la
ceremonia de aniversario y los recuerdos

422

00:38:32,416 --> 00:38:36,000
volvieron. El príncipe habló de romper
viejas tradiciones y eso me inspiró a

423

00:38:36,083 --> 00:38:39,958
hablar y reportar todas las
cosas que sucedieron allá".

424

00:38:40,041 --> 00:38:42,083
Bien hecho, Wille.

425

00:38:44,958 --> 00:38:45,875
De pie.

426

00:38:47,708 --> 00:38:50,958
Habrá una reunión en el salón
principal. Y todas las clases serán

427

00:38:51,041 --> 00:38:54,125
canceladas. Adelante.

428

00:39:04,791 --> 00:39:05,625
Hola.

429

00:39:05,750 --> 00:39:06,583
Hola.

430

00:39:10,416 --> 00:39:12,750
¿Es cierto? ¿Eso te hicieron?

431

00:39:14,208 --> 00:39:17,875
No, no lo de la película. No a nosotros.

432

00:39:19,666 --> 00:39:21,041
¿Pero y qué hay de lo otro?

433

00:39:30,000 --> 00:39:30,916
Buenos días.

434

00:39:32,541 --> 00:39:34,750
Por favor, siéntense.

435

00:39:35,625 --> 00:39:36,708
¿Quién es?

436

00:39:41,083 --> 00:39:46,250
Me llamo Vanessa Hamilton y soy la
directora interina. Annette Lilja solicitó

437

00:39:46,333 --> 00:39:51,500
una licencia... hasta que la veracidad de
todas las acusaciones que han aparecido en

438

00:39:51,583 --> 00:39:56,750
los medios sean aclaradas. Se ha
presentado una denuncia ante la inspección

439

00:39:56,833 --> 00:40:02,000
escolar... por lo cual... se ha decidido que
es momento para... tener una mano más dura.

440

00:40:02,083 --> 00:40:07,625
Y todas las actividades
extracurriculares van a ser canceladas.

441

00:40:07,708 --> 00:40:08,541
¿Qué?

442

00:40:08,666 --> 00:40:09,958
-La cacería obvio está incluida.
-¿Qué? ¿Pero por qué?

443

00:40:10,041 --> 00:40:11,541
¿Qué? Pero ya empezamos.

444

00:40:11,625 --> 00:40:13,416

También... los teléfonos
celulares serán confiscados.

445

00:40:13,500 --> 00:40:14,333

¿Qué?

446

00:40:15,583 --> 00:40:17,166

-Ay, por favor. ¿Qué es esta mierda?

-Solo podrán usarlos por

447

00:40:17,250 --> 00:40:19,166

-una hora durante el día.

-Es una broma, ¿verdad?

448

00:40:19,250 --> 00:40:22,541

Habrá un toque de queda permanente... a las
siete de la tarde... que aplica para todos

449

00:40:22,625 --> 00:40:25,750

-los estudiantes.

-¿Pero cómo?

450

00:40:27,250 --> 00:40:28,083

¿Qué?

451

00:40:28,250 --> 00:40:33,333

-¿Es broma?, ¿toque de queda?

-Si se encuentra a algún estudiante...

452

00:40:33,416 --> 00:40:38,958

fuera de su dormitorio... mientras el toque
de queda esté vigente... o si se consume

453

00:40:39,041 --> 00:40:44,666

alcohol... o nicotina, en tal caso... eso
resultará en una suspensión inmediata.

454

00:40:44,750 --> 00:40:46,583
Esto es un chiste.

455
00:40:46,666 --> 00:40:47,541
¿Cómo?

456
00:40:48,916 --> 00:40:51,500
Ya no vamos a poder vernos.

457
00:40:53,416 --> 00:40:58,750
Una pregunta. Hola, soy Vincent, mucho gusto. Lo que mencionó... eso no aplica a

458
00:40:58,833 --> 00:41:02,041
los de tercero, ¿o sí?

459
00:41:04,250 --> 00:41:07,125
Sí, aplica a todos los alumnos. Y también mayores de edad.

460
00:41:07,208 --> 00:41:09,583
-Pero estamos a punto de graduarnos.
-Sí, exacto.

461
00:41:09,666 --> 00:41:10,333
Es parejo.

462
00:41:14,416 --> 00:41:18,916
Lo que quiero que les quede muy claro lo que está en juego en esta situación. Si no

463
00:41:19,000 --> 00:41:23,500
podemos demostrar que en Hillerska hay un ambiente seguro... es probable que cese su

464
00:41:23,583 --> 00:41:25,041
operación.

465
00:41:28,208 --> 00:41:30,541
¿Y... y eso qué significa?

466
00:41:34,666 --> 00:41:38,041
Hillerska podría
cerrar. Con efecto inmediato.

YOUNG ROYALS



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.

SKOLAN